



Sisaldab värvilisi
lehekülgi

Avaldatud eesti keeles: detsember 2016
Jõustunud Eesti standardina: märts 2016

MADALPINGELISED ELEKTRIPAIGALDISED
Osa 5-53: Elektriseadmete valik ja paigaldamine
Turvalahutamine, lülitamine ja juhtimine
Jaotis 534: Transientliigpingekaitsevahendid

Low-voltage electrical installations
Part 5-53: Selection and erection of electrical equipment
Isolation, switching and control
Clause 534: Devices for protection against transient
overvoltages
(IEC 60364-5-53:2001/A2:2015, modified)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- CENELEC-i harmoneerimisdokumendi HD 60364-5-534:2016 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumise teate meetodil vastu võetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles märtsis 2016;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2016. aasta detsembrikuu numbris.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud EVS/TK 17 „Madalpinge“, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardikeskus ning rahastanud Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Standardi on tõlkinud Tallinna Tehnikaülikooli elektrotehnika instituudi emeriitprofessor Endel Risthein ja tõlke on heaks kiitnud EVS/TK 17 „Madalpinge“ ekspertkomisjon koosseisus:

Alar Ollerma	AS Harju Elekter Elektrotehnika
Meelis Kärt	Tehnilise Järelevalve Amet
Olev Sinijärv	AS Raasiku Elekter
Raivo Teemets	Tallinna Tehnikaülikooli elektrotehnika instituut
Urmas Leitmäe	Eesti Elektritööde Ettevõtjate Liit
Ülo Treufeldt	Tallinna Tehnikaülikooli elektroenergeetika instituut

Standardi mõnede sätetele on lisatud Eesti olusid arvestavaid märkusi, selgitusi ja täiendusi, mis on tähistatud Eesti maatahisega EE.

Standardis sisalduvad arväärtusrajad eessõnadega *alates* ja *kuni* sisaldavad alati, nagu ka senistes eestikeelsetes normdokumentides, kaasaarvatult rajaväärtust ennast.

Dokument sisaldab värve, mida on vaja selle sisu õigesti mõistmisel. Seetõttu tuleks dokumenti printida värviprinteriga.

See dokument on EVS-i poolt avaldatud eelvaade

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud CENELEC-i harmoneerimisdokumendi HD 60364-5-534:2016 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 19.02.2016.

Date of Availability of the European Standard HD 60364-5-534:2016 is 19.02.2016.

See standard on harmoneerimisdokumendi HD 60364-5-534:2016 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardikeskus ja sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.

This standard is the Estonian [et] version of the Harmonization Document HD 60364-5-534:2016. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 29.130; 91.140.50

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

Taotluslikult tühjaks jäetud

English Version

Low-voltage electrical installations - Part 5-53: Selection and erection of electrical equipment - Isolation, switching and control - Clause 534: Devices for protection against transient overvoltages (IEC 60364-5-53:2001/A2:2015 , modified)

Installations électriques à basse tension - Partie 5-53: Choix et mise en oeuvre des matériels électriques - Sectionnement, coupure et commande - Article 534: Dispositifs de protection contre les surtensions transitoires (IEC 60364-5-53:2001/A2:2015, modifiée)

Errichten von Niederspannungsanlagen - Teil 5-53: Auswahl und Errichtung elektrischer Betriebsmittel - Trennen, Schalten und Steuern - Abschnitt 534: Überspannung-Schutzeinrichtungen (ÜSE) (IEC 60364-5-53:2001/A2:2015, modifiziert)

This Harmonization Document was approved by CENELEC on 2015-12-14. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for implementation of this Harmonization Document at national level.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national implementations may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This Harmonization Document exists in three official versions (English, French, German).

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

SISUKORD

HD 60364-5-534:2016 EESSÕNA.....	3
Ühismuutused.....	4
534 Transientliigpingekaitsevahendid	26
Lisa A (teatmelisa) Liigpingepiirikute paigaldamine Paigalduskeemide näited olenevalt juhistiku liigist	46
Lisa B (teatmelisa) Õhuliinide kaudu toidetavad paigaldised.....	59
Kirjandus.....	65

HD 60364-5-534:2016 EESSÕNA

IEC tehnilise komitee TC 64 „Electrical installations and protection against electric shock“ koostatud dokumendi 64/2031/FDIS tekst, tulevane rahvusvaheline standardimuudatus IEC 60364-5-53:2001/A2 on esitatud IEC ja CENELEC-i paralleelsele hääletusele ja CENELEC on selle üle võtnud standardina HD 30364-5-534:2016.

CENELEC-i tehnilise komitee TC 64 „Electrical installations and protection against electric shock“ koostatud muudatuse kavandi, mis katab rahvusvahelise standardi IEC 60364-5-53:2001/A2:2015 (64/2031/FDIS) ühismuutusi, on CENELEC heaks kiitnud.

Kehtestati järgmised tähtpäevad:

- viimane tähtpäev Euroopa standardi kehtestamiseks riigi tasandil identse rahvusliku standardi avaldamisega või jõustumisteate meetodil kinnitamisega (dop) 2016-12-14
- viimane tähtpäev Euroopa standardiga vastuolus olevate rahvuslike standardite tühistamiseks (dow) 2018-12-14

See harmoneerimisdokument HD 60364-5-534:2016 asendab harmoneerimisdokumenti HD 60364-5-534:2008.

HD 60364-5-534:2016 sisaldab võrreldes harmoneerimisdokumendiga HD 60364-5-534:2008 olulisi tehnilisi muudatusi, mis seisnevad harmoneerimisdokumendi HD 60364-5-534:2008 täielikus struktuurses ja tehnilises ümbertöötuses. Tähtsaim tehniline muudatus käib pingekaitsetasemete valikunõuete kohta.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõni osa võib olla patendiõiguse objekt. CEN [ja/või] CENELEC ei vastuta sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise ega selgumise eest.

Standardimuudatust IEC 60364-5-53:2001/A2:2015 täiendavad jaotised, märkused, tabelid, joonised ja lisad on tähistatud eesliitega „Z“.

Jõustumisteade

CENELEC on rahvusvahelise standardimuudatuse IEC 60364-5-53:2001/A2:2015 teksti koos kokkulepitud ühismuutustega üle võtnud harmoneerimisdokumendina.

Ühismuutused

EE MÄRKUS Euroopa standardis EN 60364-5-534:2016 on jõustumisteate järel esitatud üksnes ühismuutuste loetelu. Eestikeelses standardis on ühismuutused selguse huvides konsolideeritud standardimuudatuse IEC 60364-5-53:2001/A2:2015 tekstiga ja tähistatud nende eristamiseks püstkriipsuga lehekülje välisveerisel.

530.2 Normiviited

Asendada jaotise 530.2 tekst alljärgnevaga

Alljärgnevalt loetletud dokumendid, mille kohta on standardis esitatud normiviited, on kas tervenisti või osaliselt vajalikud selle standardi rakendamiseks. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

EN 60038. CENELEC standard voltages (IEC 60038)

HD 60364-4-41:2007 + corr. Jul. 2007. Low-voltage electrical installations — Part 4-41: Protection for safety — Protection against electric shock (IEC 60364-4-41:2005, mod.)

HD 60364-4-43:2010. Low-voltage electrical installations — Part 4-43: Protection for safety — Protection against overcurrent (IEC 60364-4-43:2008, mod. + corr. Oct. 2008)

HD 60364-4-443:2016. Low-voltage electrical installations — Part 4-44: Protection for safety — Protection against voltage disturbances and electromagnetic disturbances — Clause 443: Protection against transient overvoltages of atmospheric origin or due to switching (IEC 60364-4-44:2007/A1:2015, mod.)

HD 60364-5-54. Low-voltage electrical installations — Part 5-54: Selection and erection of electrical equipment — Earthing arrangements and protective conductors (IEC 60364-5-54)

EN 60664-1:2007. Insulation coordination for equipment within low-voltage systems — Part 1: Principles, requirements and tests (IEC 60664-1:2007)

EN 61643-11:2012. Low-voltage surge protective devices — Part 11: Surge protective devices connected to low-voltage power systems — Requirements and test methods (IEC 61643-11:2011, mod.)

CLC/TS 61643-12. Low-voltage surge protective devices — Part 12: Surge protective devices connected to low-voltage power distribution systems — Selection and application principles (IEC 61643-12)

EN 62305-1. Protection against lightning — Part 1: General principles (IEC 62305-1)

EN 62305-2. Protection against lightning — Part 2: Risk management (IEC 62305-2)

EN 62305-4. Protection against lightning — Part 4: Electrical and electronic systems within structures (IEC 62305-4)

IEC/TR 60664-2-1:2011. Insulation coordination for equipment within low-voltage systems — Part 2-1: Application guide — Explanation of the application of the IEC 60664 series, dimensioning examples and dielectric testing